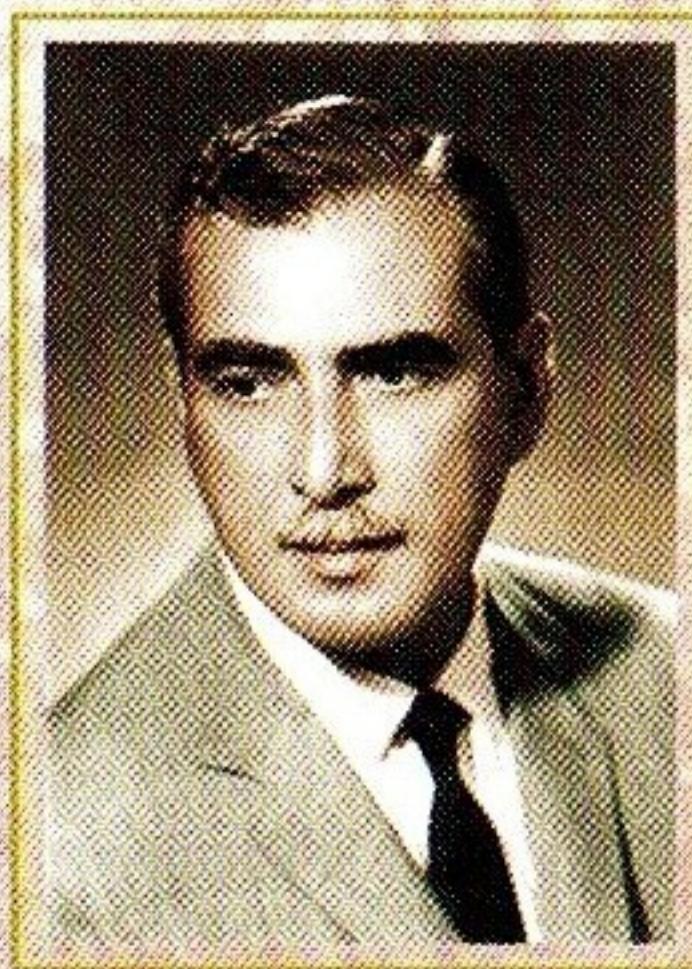


ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ ΣΤΑΝΙΤΣΑΣ*“Αρχων Πρωτοψάλτης τῆς Μ.Χ.Ε.*

- Α] ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ, 24/12/1959
Β] ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ, ΑΡΧΕΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ '60
ΙΔΙΟΜΕΛΑ ΩΡΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΥΕΛΕΟΙ



Α. ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ, 24/12/1959

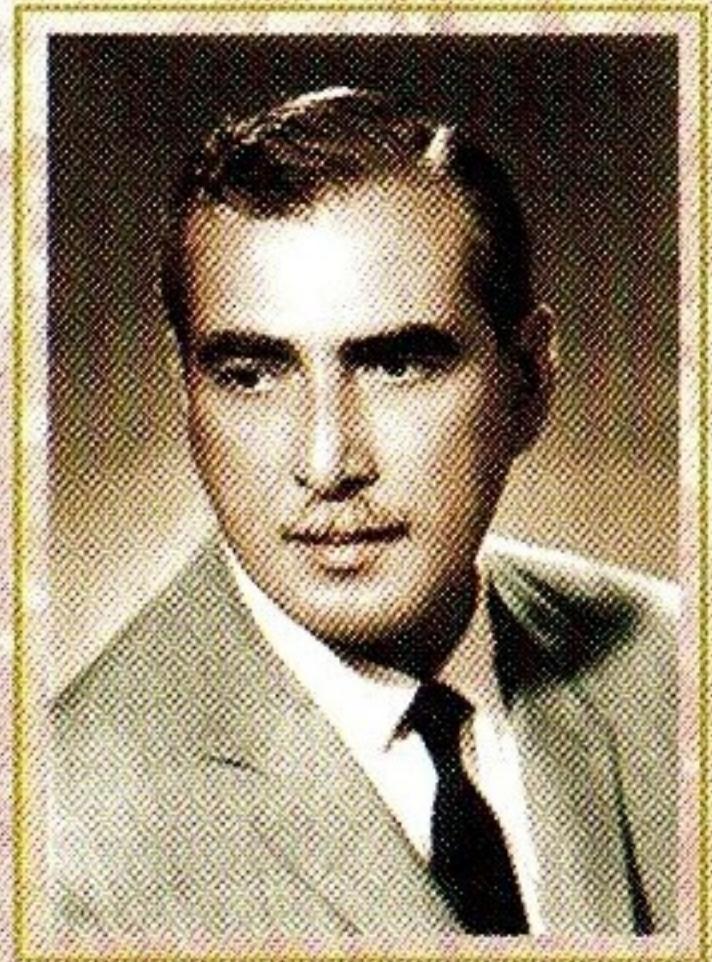
1.	Προλόγισμα Ἀρχοντα. Α' ΩΡΑ: «Βηθλεέμ ἐποιάζου..., Δόξα Πατρί.., Τάδε λέγει ...» (*Ηχος πλ. δ')	05':49''
2.	Γ' ΩΡΑ: «Πρό τῆς γεννησεως...» (*Ηχος πλ. δ')	01':58''
3.	ΣΤ' ΩΡΑ: «Δεῦτε πιστοί... (*Ηχος α'), Δόξα Πατρί... Δεῦτε χριστόφοροι λαοί...» (*Ηχος πλ. α')	05':45''
4.	Θ' ΩΡΑ: «Οτε Ἰωσήφ... (*Ηχος πλ. β'), Σήμερον γεννάται...» (*Ηχος πλ. β')	06':27''
5.	«Δόξα Πατρί..Τα σύμπλοντα...» (*Ηχος β'). «Ἐλέησόν με..Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ...» (*Ηχος πλ. β')	02':25''
6.	«Χριστός γεννάται..., Ἔσθως λαόν..., Θεός ὁν εἰρήνης..., Τῷ παντάνακτος..., Μεγάλυνον ψυχή μου... Μνησήριον ἔξενον...»(ἀργές ήχος α')	09':40''
7.	Χαιρετισμός Σεβασιωτάτου Πέρογης κ. Εὐαγγέλου Γαλάνη	01':29''
8.	«Ἐπεσκέψατο ἡμᾶς...» (*Ηχος γ')	01':05''

Β. ΚΩΝ/ΔΗ. ΑΡΧΕΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ '60

9.	Πολυέλεος «Δοῦλοι Κύριον...» Π. Πελοποννησίου (στίχοι-ήχος πλ. α')	13':47''
10.	Πολυέλεος «Λόγον ὀγαθόν...» Γεωργίου Κορτός (στίχοι-ήχος βαρύς διατονικός)	13':20''
11.	Πολυέλεος «Δοῦλοι Κύριον...» Χουλ. Χαρτοφύλακος (στίχοι-ήχος πλ. δ')	08':28''
Συνολική διάρκεια:		70':27''

ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ ΣΤΑΝΙΤΣΑΣ

"Αρχων Πρωτοψάλτης της Μ.Χ.Ε.



Α] ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ, 24/12/1959
 Β] ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ, ΑΡΧΕΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ '60
 ΙΔΙΟΜΕΛΑ ΩΡΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΥΕΛΕΟΙ



ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

Μαραθωνοράχων 52-54, 104 41 Αθήνα • Τηλ./Fax: 210 51.49.430

www.music-art.gr, e-mail: info@music-art.gr

ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ



Τό **ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ** ίδρυθηκε τὸν Φεβρουάριο τοῦ 2004. Σκοπός του εἶναι ἡ ἔρευνα συλλογή, διάσωση καί προβολή τῆς Μουσικῆς μας στὴν **παραδοσιακή** της μορφή, ὅπως αὐτή ἐκφράζεται μέσα ἀπό τὴν δημοσιοποίηση τοῦ ἔργου - ἐκτελεστικοῦ καί συγγραφικοῦ - παλαιῶν διδασκάλων.

Ἐτσι, μέσα ἀπό τὶς ζωντανὲς ἡχογραφήσεις ὑπενθυμίζεται ὁ πλοῦτος μαθημάτων τῆς Βιζαντινῆς Μουσικῆς πού τείνουν νά ἔχαστον, διασώζεται τόσο ἡ **πολιτιστική** μας **κληρονομία** ὅσο καί ἡ **ιστορική ἀξία** καί ἀναδεικνύεται ἡ βαθιά γνώση τῶν μυστικῶν τῆς ψαλτικῆς τέχνης ἀπό τοὺς ἐκτελεστὲς τῆς.

Κ.Π.Μ.Ε. 13

© Copyright - Ἐπιμέλεια ἐκδόσεως 2007

Χρῆστος Τσιούνης

ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

Μαραθωνομάχων 52-54, 104 41 Ἀθῆνα

Τηλ. / Fax: 210 51 49 430

www.music-art.gr

e-mail: info@music-art.gr

Ἀπαγορεύεται ὅποιαδήποτε χρήση ἡ ἀναμετάδοση μέση ὅποιονδήποτε τρόπο, τμῆματος ἡ τὸν συνόλου τοῦ ἡχητικοῦ ἡ ἐντυπου ὑλικοῦ χωρίς τὴν ἔγγραφη ἄδεια καί τὴν ἀπαραίτητη ἀναφορά στὸν ἐπιμελητὴ ἐκδόσεως καί τὸν ἐκδοτικό φορέα.

ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ ΣΤΑΝΙΤΣΑΣ

Ο Θρασύβουλος Στανίτσας γεννήθηκε στὰ Ὑψωμαθειά, ἓνα προάστιο τῆς Κων/λης, τὸ 1910. Σέ ἡλικία 10 χρονῶν, πῆρε τὰ πρῶτα μαθήματα Βιζαντινῆς Μουσικῆς ἀπό τὸν θεῖο του Δημήτριο Θεραπειανό. Ἀργότερα μαθήτευσε στοὺς Δημήτριο Βουτσινᾶ, Γιάγκο Βασιλειάδη, Μιχαήλ Χατζηαθανασίου, στὸν δόποιο, ὡς λέγεται, τελειοποιήθηκε μουσικά καί τέλος στὸν Ἰωάννη Παλάση.

Ἐψαλε σέ πολλές ἐκκλησίες τῆς Πόλης: Λαμπαδάριος τοῦ ἱ. Ναοῦ Ἀγίου Μηνᾶ, Πρωτοψάλτης στοὺς Ἱερούς Ναούς Θείας Ἀναλήψεως καί Ἀγίων Κων/νου καί Ἐλένης Ὑψωμαθείων μέχρι τὸ 1929, ὅπότε διορίστηκε Β΄ Δομέστικος τοῦ ἱ. Ναοῦ Ἀγίου Νικολάου Γαλατᾶ μέχρι τὸ 1930. Ἐν συνεχείᾳ, διετέλεσε Α΄ Δομέστικος μέχρι τὸ 1936 καί κατόπιν Λαμπαδάριος στὸν ἴδιο Ναό μέχρι τὸ 1939.

Ἡ φήμη του εἶχε ἥδη ἀπλωθεῖ σέ ὅλοκληρη τὴν Πόλη καί ἦταν φυσικό ἐπακόλουθο νά κληθεῖ «ἔξωθεν» ἐκείνη τὴν χρονιά γιά νά καλύψει τὴν θέση τοῦ Ἀρχοντος Λαμπαδαρίου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ἀπέναντι στὸν Κων/νο Πρίγγο. Τὴν 1η Μαρτίου τοῦ 1939 χειροθετεῖται Ἀρχων Λαμπαδάριος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, θέση τὴν δποία κράτησε μέχρι τὴν Κυριακὴ τῆς Σταυροπροσκυνήσεως τοῦ 1961, ὅπότε χειροθετήθηκε Ἀρχων Πρωτοψάλτης στὴ θέση τοῦ παραιτηθέντος Κων/νου Πρίγγου. Στίς 6/4/1964 ἀπελάθηκε ἀπό τὴν Κων/πόλη λόγω τῶν γνωστῶν γεγονότων καί τῆς Ἐλληνικῆς του ὑπηκοότητας καί ἥρθε στὴν Ἀθήνα. Δέν μένει ὅμως γιά πολὺ καί φεύγει γιά τὴν Χίο ὅπου ἔμεινε καί ἐψαλε περίπου ἓνα χρόνο.

Ἐπειτα φεύγει γιά δύο μῆνες στὴ Βηρυττό καί ἐπανέρχεται στὴν Ἀθήνα ὅπου τὴν 1η Ιανουαρίου τοῦ 1966, διορίζεται πρωτοψάλτης στὸν ἱ. Ναό Ἀγίου Δημητρίου Ἀμπελοκήπων ἕως τὸ 1981 ὅπου παραιτήθηκε γιά λόγους ὑγείας.

Ο Θρασύβουλος Στανίτσας ύπηρξε ένας από τους κορυφαίους ιεροφάλτες του 20ου αιώνα. Μέ τήν μοναδική χρονική του άγωγή, τό τέλειο πάτημα τῶν διαστημάτων και τήν έκπληκτική καλλωπιστική του έρμηνεία ἀφησε ἐποχή. Χάρη δέ στήν ίδιαίτερη, εὐλύγιστη και γλυκύτατη φωνή του ἐπίθετα ὅπως «ἀηδόνι τῆς Πόλης», «καλλικέλαδος» κ.ἄ., φαντάζουν ὅπλα τυπικά. Ο τρόπος γενικά τοῦ ψάλλειν του ὅσον ἀφορᾶ τίς μικρές και μεγάλες λεπτομέρειες τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς πρέπει νά αποτελέσουν ἀντικείμενο μελέτης από τοὺς εἰδικούς τῆς ψαλτικῆς τέχνης.

Ο ίδιος ἔφαλε καλεούμενος σέ ὅλη τήν Ἑλλάδα, στήν Ἀμερική τό 1967, ἀλλά και στήν Ρώμη τό 1972. Ἐκανε ἐπίσης ἀρκετές ἐμφανίσεις μέ χορωδία πού ἐδίδαξε και διηύθυνε ὁ ίδιος τόσο στήν Ἑλλάδα, ὅσο και σέ ἀρκετές πόλεις τοῦ ἔξωτερικοῦ.

Βραβεύθηκε ἀπό πολλούς φιρετές και συλλόγους μέ κορυφαῖο τό γεγονός τῆς βράβευσής του ἀπό τήν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν σέ εἰδική τελετή τό 1983.

Πέθανε στήν Νέα Μάκρη στίς 18 Αύγουστου 1987, νικημένος ἀπό τήν ἐπάρατη νόσο, ἀφήνοντας τεράστιο κενό στην Βυζαντινή Μουσική.



Τό **ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ** παρουσιάζει τό C.D. ύπ' ἀριθ. 13. Τό συγκεκριμένο C.D. περιέχει ζωντανές ἡχογραφήσεις τοῦ Ἀρχοντα Πρωτοψάλτη τῆς Μ.Χ.Ε. Θρασύβουλου Στανίτσα στήν Κων/λη τά τέλη τῆς δεκαετίας τοῦ '50 και στίς ἀρχές τῆς δεκαετίας τοῦ '60.

Α) ΟΙΚ. ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ, 24/12/1959

Τόσο ἀπό τόν χαιρετισμό τοῦ Θρασ. Στανίτσα ὅσο και ἀπ' αὐτόν τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Πέργης κ. Εὐαγγέλου Γαλάνη συμπερδαίνομε ὅτι ἡ ἡχογράφηση ἔγινε χάριν παρακλήσεως φίλων τοῦ Ἀρχοντα ἀπό τήν Θεσ/νίκη.

Ἐκείνη τήν περίοδο ὁ Θρασ. Στανίτσας ἦταν Ἀρχων Λαμπαδάριος τῆς Μ.Χ.Ε. Ἐχει προηγηθεῖ ἡ ἀκολουθία τῶν Ωρῶν και τοῦ Ἐσπερινοῦ τῶν Χριστουγέννων και ὁ ίδιος μή φειδόμενος κόπου – κάτι πού τονίζει και ὁ Γέρων Πέργης – ψάλλει κατ' ἵδιαν μαθήματα τῆς Ἐορτῆς. Ἡ ἀκολουθία τοῦ Ωρθρού και τῆς Θείας Λειτουργίας τῶν Χριστουγέννων θά ἀρχίζε στίς 3:00 π.μ. ὅπως ἐπίσης μᾶς πληροφορεῖ ὁ Γέρων Πέργης πρᾶγμα πού καθιστά τήν ἡχογράφηση περισσότερο σημαντική ἀφοῦ γίνονται εὑκολα κατανοητά ὁ πολὺς κόπος και ἡ κούραση τοῦ Θρασ. Στανίτσα.

Στό μουσικό μέρος ἀκοῦμε τά ἰδιόμελα τῶν Ωρῶν μόνο τοῦ δεξιοῦ χοροῦ - δυστυχῶς - ἀπό τόν τότε Λαμπαδάριο Θρασ. Στανίτσα σέ μία ἐκπληκτική ἐρμηνεία πού συνδυάζει τό ἀπλό και ἀπέριτο τοῦ Πατριαρχικοῦ ὑφους, ἥτοι τό μεγαλοπρεπές. Ἡ ἐρμηνεία ἀναδεικνύει φυσικά τό μεγαλεῖ τοῦ Θρασ.

Στανίτσα και ἀποδεικνύει πώς ἔνα μέλος - ἐν προκειμένῳ τά ἴδιόμελα - ὅταν λέγεται στήν χρονική και τονική ἀκρίβεια ποὺ αὐτό ἀπαιτεῖ, μπορεῖ νά ἀποτελέσει ἀντικείμενο σπουδῆς και μελέτης και νά ἀναδείξει τήν ἀπό πάσης πλευρᾶς ἀνωτερότητα τῆς Βυζαντικῆς μουσικῆς.

Μοναδική εἶναι ἐπίσης και ἡ ἐρμηνεία τοῦ Θρασ. Στανίτσα και στίς – σέ ἀργό εἰρημολογικό μέλος – καταβασίες και εἶναι κρίμα τό δτι δέν σώζονται δλες πού ἐκ τῶν πραγμάτων συμπεραίνουμε δτι πρέπει νά ἔχουν εἰπωθεῖ.

B) ΚΩΝ/ΛΗ ΑΡΧΕΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ '60

Στό δεύτερο μέρος τοῦ C.D. ἀκοῦμε μία μοναδική και ἐκπληκτική μονωδιακή ἐρμηνεία και ἀπόδοση στίχων ἐκ τριῶν πολυελέων τοῦ Θρασ. Στανίτσα.

Ἡ δονομασία πολυέλεος ὀφείλεται στόν όλέ δαυΐδικό ψαλμό και εἰδικά στήν ἐπανάληψη τῆς κατάληξης ἐνός ἐκάστου ἐκ τῶν εἴκοσι ἔξι στίχων αὐτοῦ «.... δτι εἰς τόν αἰῶνα τό ἔλεος αὐτοῦ». ቩ συνεχής ἐπανάληψη τῆς λέξεως «ἔλεος» προσέδωσε τήν ἐπωνυμία «πολυέλεος».

Ο πολυέλεος ἀνήκει στό παπαδικό γένος τῆς μελοποιίας και ψάλλεται ἀντιφωνικά ὑπό τῶν δύο χορῶν κατά τήν διάρκεια τῆς ἀκολουθίας τοῦ Ὁρθρου και εἰδικώτερα πρίν ἡ ἐνδιαμέσως τῶν καθισμάτων σέ Δεσποτικές, Θεομητορικές ἐορτές ἀλλα και μνημες ἐορταζομένων Ἀγίων. Δυστυχῶς, κατά τήν διάρκεια τῶν ἐτῶν και στά πλαίσια τῆς συντόμευσης τῶν ἀκολουθιῶν, οἱ πολυέλεοι δέν ψάλλονται πλέον χάνοντας ἔτσι ἡ μουσική ἔνα ἔξαιρετο μάθημα και οἱ ὥς ἄνω ἀκολουθίες τήν παλιά λαμπρότητα. Ως ἐκ τούτου τό μάθημα



Πέτρος Ἀλατζᾶς ἢ Ἀλατσᾶς (1730 - 1777) Λαμπαδάρτος της Μ.Χ.Ε.

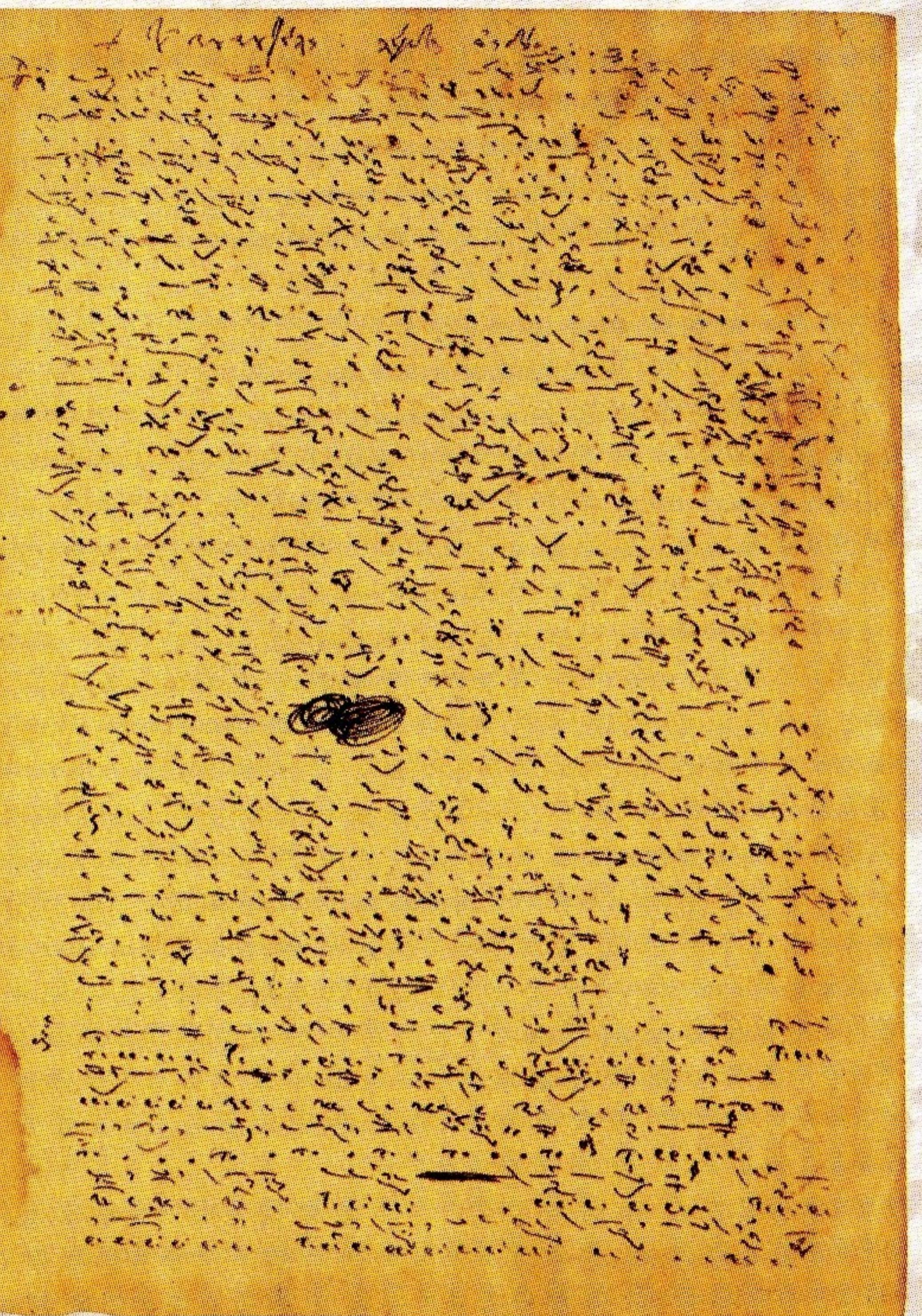
- ὅταν ὑπάρχει - ἀποκτᾶ ἴδιαίτερη σημασία.

Τρεῖς εἶναι οἱ ἐδῶ παρουσιαζόμενοι πολυέλεοι: ὁ «κλασσικός» πλέον «Δοῦλοι Κύριον» τοῦ Π. Πελοποννησίου σέ ḥχο πλ. α΄, ὁ ἀνυπέρβλητος «Λόγον ἀγαθόν» τοῦ Γεωργίου Κρητός σέ ḥχο βαρύ διατονικό καὶ ὁ ἔξαιρετικός «Δοῦλοι Κύριον» τοῦ Χουρ. Χαρτοφύλακος σέ ḥχο πλ. δ΄

Ο πρῶτος κατ' ἔξοχήν ἐψάλλετο στὸν Πάνσεπτο Πατριαρχικό Ναό, ὁ δεύτερος «κατ' ἔξαίρεση» καὶ τιμῆς ἐνεκεν στὸν μεγάλο διδάσκαλο Γ. τόν Κρῆτα ψαλλόταν ἐνίοτε σὲ Θεομητορικές ἐορτές στὸν Πατριαρχικό Ναό. Γιά τόν τρίτο δέν ἔχουμε σαφεῖς μαρτυρίες γιά την ψαλμώδησή του στὸν Πατριαρχικό Ναό, ἀν καὶ ἐπίσης γιά τόν Χ. Χαρτοφύλακα ἵσχυε τό «κατ' ἔξαίρεση» καὶ τιμῆς ἐνεκεν ὅπως γιά τόν Γ. Κρῆτα.

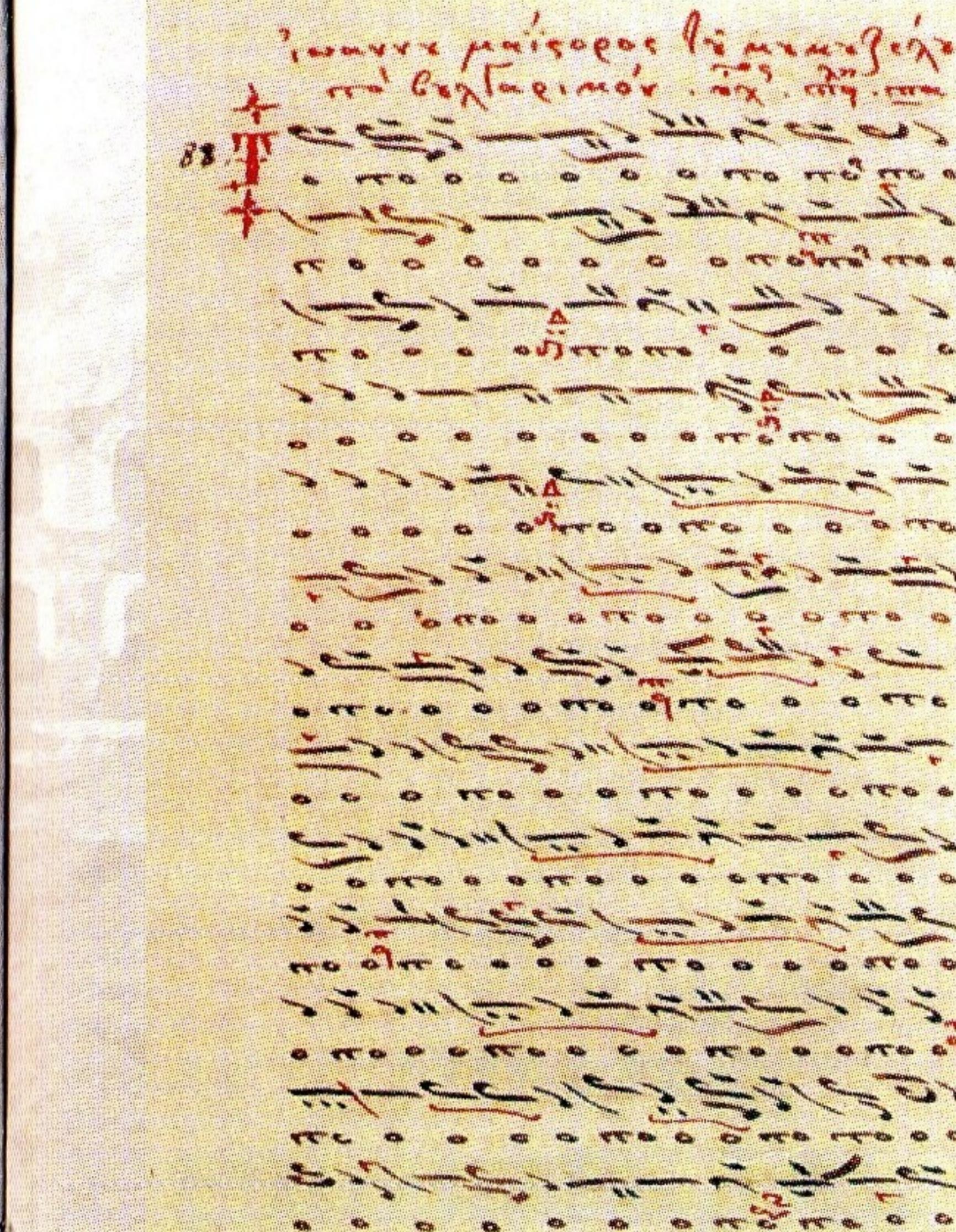
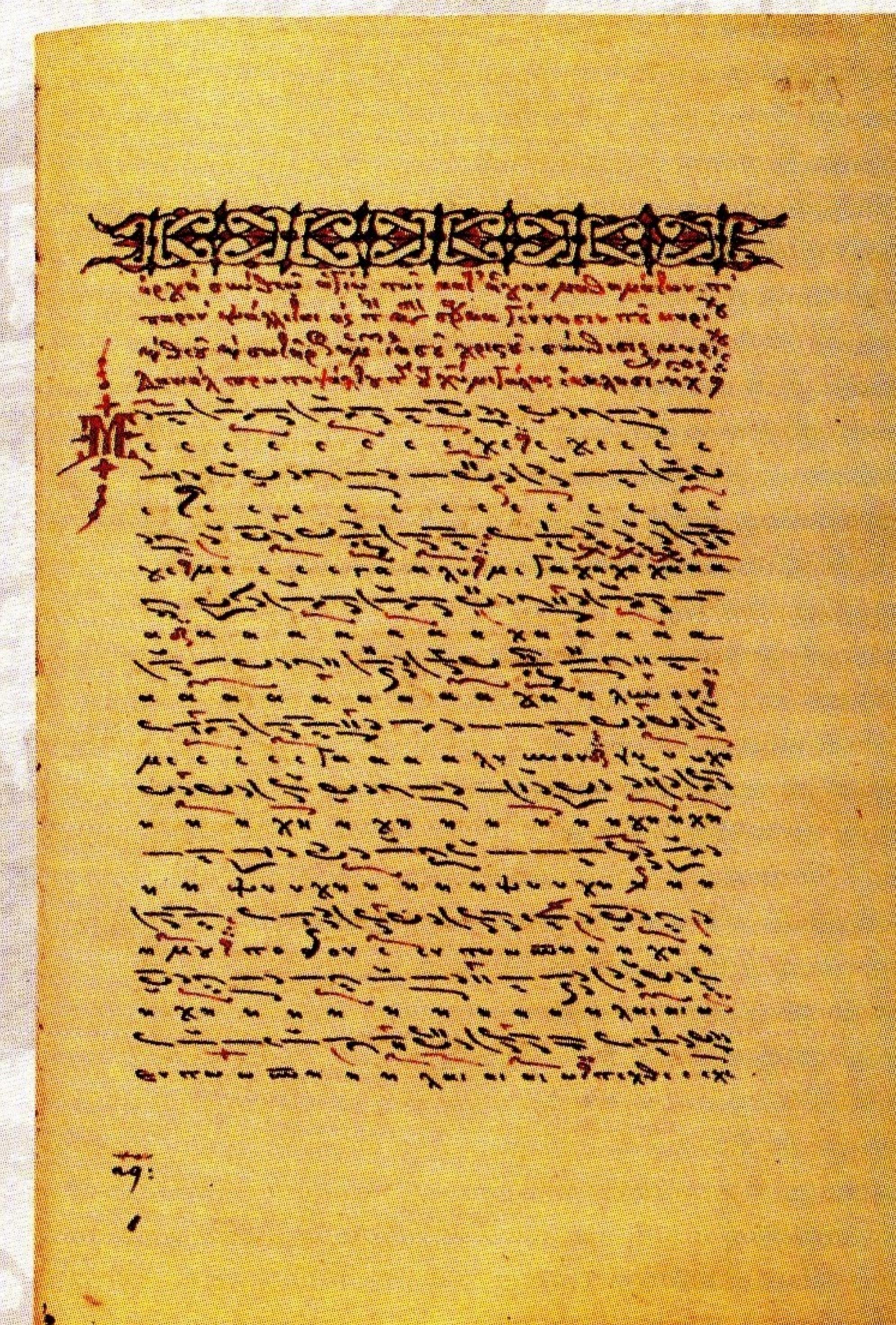
Εἰδικά γιά τήν μελοποΐā τῶν πολυελέων ἔχουν γραφεῖ πάρα πολλά βιβλία καὶ ἀναφορές πού φυσικά δέν χωροῦν στήν περιορισμένη αὐτή ἀναφορά. Οἱ πολυέλεοι ἀπό μόνοι τους ἀποτελοῦν ἴδιαίτερο μάθημα γιά τήν τέχνη τῆς μελοποΐāς. Οἱ μουσικές γραμμές κινοῦνται καθ' ὅλη τήν ἔκταση τοῦ ḥχου, μέ ἐπισημειούμενες φθορές ἔχουμε ἀλλαγές ḥχου ἀκόμα καὶ γένους καὶ ἀξιοσημείωτο ὅπως καὶ στίς ἀργές δοξολογίες εἶναι ὅτι ὁ στίχος τοῦ ἀριστεροῦ χοροῦ κατά τήν ἔκταση καὶ τίς φθορές ἀκολουθεῖ τόν προφαληθέντα στίχο του δεξιοῦ χοροῦ.

Στά χρόνια τῆς ἀκμῆς τοῦ Θρασ. Στανίτσα στήν Κων/λη γενικώτερα ḥταν ἴδιαίτερα διαδεδομένοι οἱ πολυέλεοι. Γι' αὐτό καὶ εἶναι ἴδιαίτερα ἐμφανής ἡ εὐχέρεια τοῦ Ἀρχοντα τόσο στήν ἐρμηνεία τῶν καλλωπιστικῶν σημιοδοφώ-



Το φερόμενο ως αυτόγραφο του Πέτρου Πελοποννησίου. Ζάκυνθος, Συλλογή Γριτσάνη αρ. χφ 1. Έτος (γύρω στα 1770) φ173r

Αυτόγραφο Χουδούνζίου Χαρ-
τοφύλακος σε Παλαιά γραφή.
Αθήνα, Εθν. Βιβλ. ΜΠΤ αρ. χφ
623. Ανθολογία της Νέας Παπα-
δικής. Έτος 1792. φ223r



Αθήνα, Εθν. Βιβλ. ΜΠΤ 710, φ334r-35. Κρατηματάριο. Η μεταγραφή Χουδούνζίου.
Γραφέας Χουδούνζιος Χαρτοφύλαξ. Έτος 1817.

νων, δσο καί στήν εύχέρεια ἀπόδοσης τῶν φθορῶν. Εἶναι δέ ἡ μοναδικὴ φορά πού σέ κατ' ἴδιαν ἀπόδοση τοῦ Θρασ. Στανίτσα ἔχουμε τόσους πολλούς ψαλόμενους στίχους.

Εἰδικά γιά τούς πολυελέους - ώς μάθημα – καί γενικά γιά τήν ἡχογράφηση μποροῦμε νά ποῦμε δτι εἶναι ἔξαιρετικά σημαντική. Καί τοῦτο διότι ἀφ' ἑνός μέν ὁ Θρασ. Στανίτσας βρίσκεται στήν κορυφή τῆς φωνητικῆς καί μουσικῆς ἀκμῆς του. Ἀφ' ἑτέρου δέ αὐτές οἱ μονωδιακές ἐκτελέσεις εἶναι ἀπαλαγμένες ἀπό τό ἐν γένει ἄγχος τῆς ἀκολουθίας καί δή τῆς Πατριαρχικῆς χωρίς ὅμως νά εἶναι ἔξω τῶν δρίων τοῦ Πατριαρχικοῦ ὑφους τό ὅποιο εἶναι πλέον φανερό δτι διακατέχει πλήρως τόν Θρασ. Στανίτσα δέ ὅποιος ἀφήνει νά φανετό πηγαῖο ταλέντο του στήν ἐκτέλεση τῶν μουσικῶν ὑμνῶν.

Ἐξ αἰτίας δέ τοῦ δυσεύρετου αὐτῶν τῶν ἡχογραφήσεων ἀλλά καί γιά τούς προαναφερθέντας λόγους, ἡ ἡχογράφηση ἀποτελεῖ κειμήλιο καί ὑπόδειγμα μαθήματος. Καί ὑπάρχουν ἀνάμεικτα συναισθήματα αὐτά τῆς χαρᾶς καί ἰκανοποίησης για τήν διάσωση τῶν ἡχογραφήσεων ἀλλά καί τῆς λύπης καί ἐνδεχομένως ὀργῆς γιά τήν ἀπαράδεκτη παρέμβαση ἐκ μέρους δποιων στό κόψιμο τῶν σπουδαίων αὐτῶν μαθημάτων.

Ἡ ἡχογράφηση ἔφθασε στά χέρια μας ώς ἔχει ἀπό τήν εύγενική προφορά τοῦ "Αρχοντα Πρωτοφάλτη τῆς Ιερᾶς Ἀρχ/πῆς Κων/λεως κ. Λυκούργου Πετρίδη ἐκ τοῦ ἀρχείου του, τόν ὅποιο εύχαριστῷ θερμά.

Δέν εῖμαστε σέ θέση νά γνωρίζουμε ἐάν οἱ πολυέλεοι ἐψάλησαν τήν ἴδια

ἡμέρα στήν ἴδια ἡχογράφηση – πρᾶγμα κατά τήν γνώμη μας δύσκολο-. Ὁ εἰρμός τῆς Ὡδῆς «Θεός ὃν εἰρήνης» καθώς καί οἱ στίχοι τοῦ πολυελέου «Δοῦλοι Κύριον» X. Χαρτοφύλακος σέ ἥχο πλ. δ' προέρχονται ἀπό τό ἀρχεῖο τοῦ ἀγαπητοῦ φίλου καί συνεργάτη πρωτοπρεσβυτέρου Σεραφείμ Φαράσογλου τόν ὅποιο εύχαριστῷ γιά τήν εύγενική προσφορά του.

Οἱ στίχοι τοῦ ἐν λόγῳ πολυελέου εἶχαν ὑποστεῖ φωνητική ἀλλοίωση. Ἡ χρονική καί τονική ἐπαναφορά ἀποτελοῦν προσωπική εύθύνη τοῦ ὑπογράφοντος, ἀφοῦ δέν ὑπῆρχε συγκριτικό στοιχεῖο.

Εύχαριστῷ ἐπίσης τόν Θοδωρῆ Χρυσανθόπουλο γιά τίς πολλές ὁρες καί τήν ἴδιαίτερη προσπάθεια πού κατέβαλε γιά τήν ἡχητική ἀποκατάσταση τοῦ ὑλικοῦ.

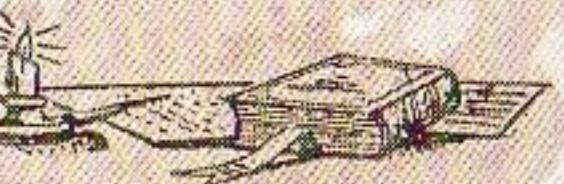




Ο Πατριαρχικός Οίκος και ο Πατριαρχικός Ναός του Αγ. Γεωργίου.

Υ.Γ. Καταβλήθηκε κάθε δυνατή προσπάθεια τά περιεχόμενα του C.D. νά δημοσιοποιηθοῦν όπως άξιζει στόν Θρασύβουλο Στανίτσα και τήν ίστορία τῶν ἡχογραφήσεων. Αὐτό είναι δυνατόν μέχρις ένός σημείου καθώς οι ἡχογραφήσεις πού έχουμε στά χέρια μας – κυρίως οι παλαιότερες – πολλές φορές είναι κομμένες και γενικά σέ δχι καλή ἡχητική κατάσταση. Έτσι μέ τά σύγχρονα ἡλεκτρονικά μέσα, έγινε δτι καλύτερο μποροῦσε νά γίνει σέ αὐτές τίς ἡχογραφήσεις, μέχρι τοῦ σημείου έκείνου που ή παρέμβασή μας θά μποροῦσε νά άλλοιώσει τίς φωνές τῶν ἐκτελεστῶν. Σέ αὐτή τήν περίπτωση προτιμήθηκε ή δποια ἀτέλεια παρά ή άλλοιωση τῶν φωνῶν.

Χρῆστος Τσιούνης



Έπιλογή, έπιμέλεια ἡχητικοῦ ὑλικοῦ, κείμενα, σχολιασμοί: Χρῆστος Τσιούνης

Digital masternig. ἡχητικοῦ ὑλικοῦ: Θοδωρῆς Χρυσανθόπουλος

Γραφιστική έπιμέλεια: **GOSPEL**CREATIVE

Η επεξεργασία και τό mastering τοῦ ἡχητικοῦ ὑλικοῦ έγινε
τόν Ιούνιο τοῦ 2007.